

Title (en)

Optical assembly and surgical illumination device

Title (de)

Optische Anordnung und Vorrichtung zur Beleuchtung von Operationsfeldern

Title (fr)

Ensemble optique et dispositif d'éclairage des champs d'opération

Publication

**EP 1526327 A1 20050427 (FR)**

Application

**EP 04292407 A 20041011**

Priority

FR 0312302 A 20031021

Abstract (en)

The assembly has a reflecting mirror (42) to reflect an incident light beam towards a focusing aperture (44) for focusing it onto an illumination plane (P). The mirror and the aperture are movable relative to a securing support. Two connection plates connect the aperture to the mirror so as to allow angular displacement of the mirror and aperture in a synchronous manner. An optical processed layer is arranged on the mirror. An independent claim is also included for a device for illuminating an illumination field.

Abstract (fr)

Cet ensemble optique comprend un support de fixation (40), un élément optique de focalisation (44), et un miroir de renvoi (42) adapté pour renvoyer un faisceau de lumière (F1) incident vers l'élément optique de focalisation (44) en vue de sa focalisation sur un plan d'éclairage (P). Le miroir de renvoi (42) est mobile par rapport au support de fixation (40). L'élément optique de focalisation (44) est mobile par rapport au support de fixation (40). L'ensemble comporte des moyens d'accouplement de l'élément (44) et du miroir (42) pour un déplacement synchronisé des deux. Application aux dispositifs d'éclairage des champs d'opération. <IMAGE>

IPC 1-7

**F21S 8/00; F21V 14/04; F21V 14/06**

IPC 8 full level

**F21S 2/00** (2006.01); **F21S 8/00** (2006.01); **F21V 5/04** (2006.01); **F21V 13/12** (2006.01); **F21V 14/04** (2006.01); **F21V 14/06** (2006.01);  
**F21V 17/02** (2006.01); **F21V 21/30** (2006.01); **G02B 19/00** (2006.01); **F21W 131/205** (2006.01); **F21Y 101/00** (2016.01)

CPC (source: EP US)

**F21V 14/04** (2013.01 - EP US); **F21V 14/06** (2013.01 - EP US); **F21W 2131/205** (2013.01 - EP US)

Citation (search report)

- [X] US 5128848 A 19920707 - ENDERS PETER [DE], et al
- [X] US 3745993 A 19730717 - FEINBLOOM R
- [X] US 4938587 A 19900703 - NAMIOKA KENTA [JP], et al
- [A] EP 0767339 A1 19970409 - ALM [FR]

Cited by

EP2136128A1; BE1017369A3; EP1925878A1; BE1018445A3; US8292804B2

Designated contracting state (EPC)

DE FR GB IT

DOCDB simple family (publication)

**EP 1526327 A1 20050427; EP 1526327 B1 20061129**; CN 100504148 C 20090624; CN 1609508 A 20050427; DE 602004003452 D1 20070111;  
DE 602004003452 T2 20070920; FR 2861186 A1 20050422; FR 2861186 B1 20060203; JP 2005129530 A 20050519; JP 4235601 B2 20090311;  
US 2005083594 A1 20050421; US 7261429 B2 20070828

DOCDB simple family (application)

**EP 04292407 A 20041011**; CN 200410088198 A 20041021; DE 602004003452 T 20041011; FR 0312302 A 20031021;  
JP 2004306928 A 20041021; US 96918604 A 20041021